



NÁVOD PROVOZU

Benzínová řetězová pila
W53560



Návod překlad
(CZ-2023)

www.wubertools.com



Gratulujeme k nákupu tohoto zařízení

Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze a uložte jej na bezpečném místě! Návod obsahuje důležité informace o bezpečnosti, montáži, provozu a údržbě.



1. Úvod do návodu k obsluze

Návod má usnadnit seznámení se zařízením a možnostmi jeho použití. Návod obsahuje důležité pokyny týkající se bezpečného, správného a hospodárního provozu zařízení, které umožňují předcházet rizikům, omezit opravy a poruchy a zvýšit spolehlivost a životnost zařízení. Návod je třeba uchovávat v místě provozu zařízení.

Každá osoba odpovědná za obsluhu, údržbu a přepravu zařízení

je povinna se seznámit s tímto návodem a dodržovat v něm popsání v něm popsaných zásad.

Kromě tohoto návodu k obsluze a předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci platných v zemi uživatele a v místě provozu zařízení je třeba dodržovat také uznávané zásady bezpečné a odborné práce a předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci vydané odbornými sdruženími.



POZOR! Seznamte se se svým zařízením: Před zahájením práce se zařízením se důkladně seznámte se všemi jeho součástmi. Nacvičte si způsob práce se zařízením a požádejte zkušeného uživatele nebo odborníka o vysvětlení funkcí a způsobu fungování zařízení i pracovních technik. Ujistěte se, že v případě nouze můžete zařízení okamžitě vypnout. Nesprávné používání zařízení může vést k vážným zraněním.



POZOR! Nástroj je určen k řezání stromů a dřevěných předmětů. Pilu nelze používat k jiným účelům.



POZOR! Nesprávné použití může vést k úrazu. Dodržujte pokyny a doporučení uvedené v tomto návodu!



Oblastí použití zařízení jsou renovační, stavební a truhlářské práce, jakož i veškeré činnosti v rámci samostatné amatérské a hobby činnosti.



2. Popis symbolů:



Před použitím přístroje si pečlivě prostudujte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Návod si uschovejte.



Doporučuje se používat prostředky na ochranu sluchu a zraku.



Doporučuje se používat ochranné rukavice.



Pilu obsluhujte výhradně oběma rukama.



Je zakázáno obsluhovat pilu jednou rukou.



Hrozí nebezpečí odrazu vodící lišty směrem k uživateli!



V blízkosti pracoviště je zakázáno používat otevřený oheň!



Při používání zařízení buďte obzvláště opatrní!



Hořlavé materiály!



Horký povrch! Nebezpečí popálení!



Pozor, ostré pohyblivé části!

Hrozí riziko pořezání nebo vážného zranění! Věnujte tomu



zvláštní pozornost!



3. Bezpečnost

Bezpečnost při práci s pilivem

- V blízkosti osoby pracující s řetězovou pilou se nesmí nacházet žádné třetí osoby ani děti. Rozptýlení pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad zařízením.
- Nespouštějte zařízení v prostředí s výbušnou atmosférou, např. v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů, ani v prašném prostředí. Řetězová pila může vytvářet jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Je zakázáno spouštět zařízení, pokud bylo zalito kapalinou nebo je vlhké.
- Nikdy se zařízení nedotýkejte mokřýma rukama.
- Při práci s řetězovou pilou buďte ostražití, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepoužívejte zařízení, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
- Zabraňte náhodnému zapnutí.
- Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oděvy ani šperky. Dlouhé vlasy si svažte nebo schovejte. Nedotýkejte se pohyblivých částí vlasy, oděvem ani rukavicemi. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.
- Před zapnutím zařízení odstraňte nastavovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč ponechaný na pohyblivé části zařízení může způsobit zranění.
- Používejte osobní ochranné prostředky. V závislosti na situaci noste ochranné brýle, protiprachovou masku, obuv s protiskluzovou podrážkou, ochrannou helmu nebo prostředky na ochranu sluchu. Běžné brýle nebo sluneční brýle NEPOSKYTUJÍ ochranu očí.
- Při práci se vyhýbejte nepřírozeným polohám. Nohy rozkročte do správné šířky a udržujte tělesnou rovnováhu.
- Vyhnete se otevírání krytu motoru.
- Doba nepřetržitého používání zařízení by měla být omezena na cca 10 minut na jednu relaci s přestávkami v délce cca 15 minut.
- Nikdy nepracujte sami. V blízkosti musí být vždy někdo přítomen pro případ nouze.
- Na pracovišti by měla být k dispozici lékárnička pro případ poranění.
- Rukojeti musí být suché, čisté a bez olejů a maziv. Kluzké rukojeti mohou způsobit ztrátu kontroly nad pilou, což s sebou nese riziko úrazu.



Bezpečnost osob

- Neskladujte palivo ani nedoplňujte palivo v blízkosti ohně, kamen, jisker nebo jiných zdrojů, které by mohly způsobit vznícení.
- Během obsluhy zařízení nebo při doplňování paliva je zakázáno kouřit.
- Před doplněním paliva do nádrže se ujistěte, že v okolí nejsou žádné zdroje ohně, že je motor vypnutý a vychladlý.
- Palivo doplňujte na volném prostranství.
- Nevdechujte výpary z paliva. Výpary a spalinové plyny jsou jedovaté!
- Zamezte kontaktu pokožky s palivem.
- Pokud dojde při doplňování paliva k jeho rozlití, je třeba ho před opětovným nastartováním motoru setřít suchým hadrem.
- Po dokončení doplňování paliva pevně utáhněte uzávěr palivové nádrže.

Bezpečnost při práci s řetězovou pilou

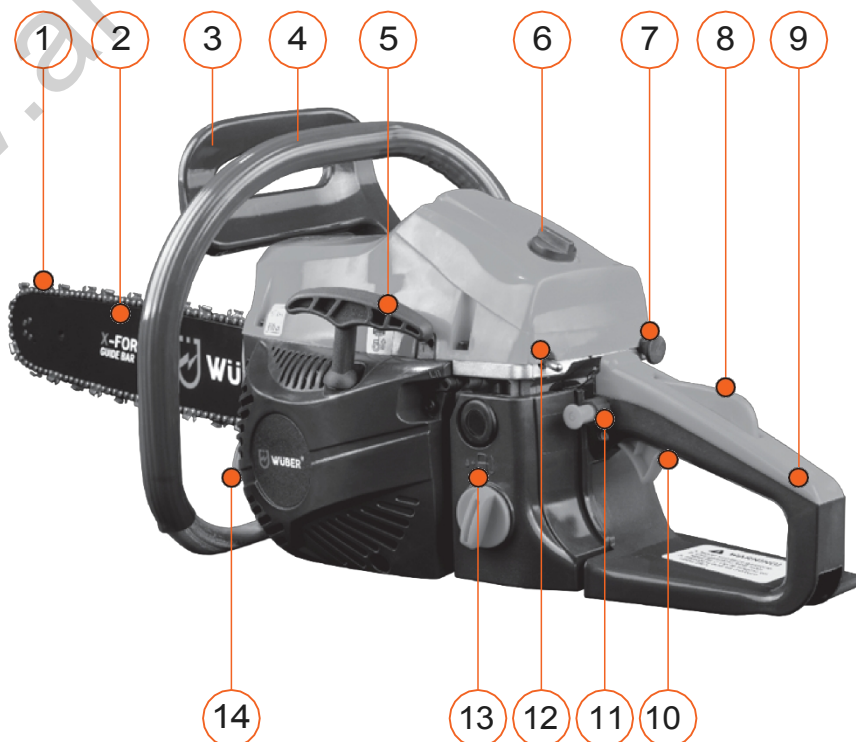
- Pracoviště je třeba zbavit všech předmětů, které by mohly poškodit pilový řez nebo způsobit odlet úlomků a zranit osoby v okolí.
- Doporučuje se provádět řezání za přirozeného osvětlení.
- Práce při umělém osvětlení je přípustná pouze za předpokladu dobré viditelnosti.
- Před každým řezem je vždy nutné zkontrolovat celkový stav zařízení a správné upevnění rezného ostří.
- Opatřovaný nebo poškozený řetěz je nutné okamžitě vyměnit za nový.
- Je zakázáno používat řetězovou pilu s poškozenými kryty nebo skříněmi.
- Nesmí se dotýkat částí, které jsou v pohybu.
- Nesmí se řezat za deště!
- Před čištěním, prohlídkou, opravou nebo kontrolou zařízení vždy zastavte a vypněte motor.
- Zařízení nesmíte přetěžovat!
- Nesmí se používat, pokud je poškozený vypínač.
- Před spuštěním pily se ujistěte, že řetěz pily se ničeho nedotýká.
- Řetězovou pilu vždy držte oběma rukama! Pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť.
- S řetězovou pilou nesmíte pracovat, když jste na stromě!



- POZOR! Nikdy neřežte nad úrovní ramen
- Nikdy neřežte, když stojíte na žebříku
- Nikdy se nesmí dotýkat země běžící pilou
- Dřevo nikdy nedržte nohou ani nedovolte, aby ho držela třetí osoba
- Při řezání napnuté větve je třeba počítat s tím, že se může odrazit, což představuje riziko úderu obsluhy, ztráty rovnováhy a může vést k úrazu.
- Vypnutou pilu přenášejte za přední rukojeť tak, aby řetěz směřoval od vás
- Je třeba zajistit, aby vzduch nasávaný do motorového prostoru byl čistý – bez nečistot, prachu, výparů, prachu a plynů.
- Řetězovou pilu smíte používat pouze k řezání dřeva! Je zakázáno řezat: plast, beton, zdivo, stavební materiály nebo jiné materiály, které nejsou dřevem.
- Z řetězu nebo vodicí lišty může kapat olej – použijte vhodnou podložku
- Nikdy neřežte pomocí špičky vodicí lišty!
- Řezání vždy zahajujte až po zapnutí pily!
- Ujistěte se, že je řetěz správně napnutý
- Nikdy neřežte více než jeden kmen najednou. Při ořezávání větví dávejte pozor, abyste se nedotkli ostatních větví.

4. Popis zařízení

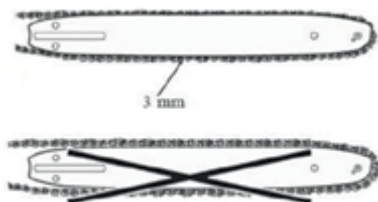
1. Řetěz
2. Vodicí lišta řetězu
3. Přední kryt
4. Přední rukojeť
5. Startovací lanko
6. Kryt vzduchového filtru a zapalovací svíčky
7. Pačka sytiče
8. Bezpečnostní spínač
9. Zadní rukojeť
10. Tlačítko pro nastavení otáček
11. Blokování otáček
12. Spínač motoru
13. Palivová nádrž
14. Nádrž na olej do řetězu





5. Obsluha zařízení

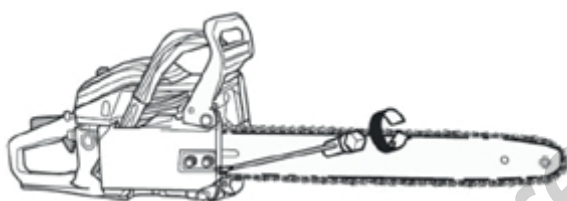
Nastavení napnutí řetězu



- Řetěz motorové pily je správně napnutý, pokud je rovnoměrně napnutý kolem vodicí lišty a zároveň je možné jej ručně přetáhnout kolem vodicí lišty. Uprostřed spodní vodicí lišty by měla být vůle maximálně 3 mm.



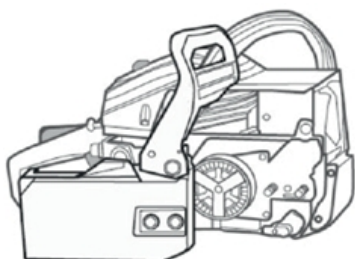
VAROVÁNÍ! Příliš volný řetěz může během práce sklouznout z vodicí lišty a poškodit ji nebo samotný řetěz. Příliš napnutý řetěz může poškodit motorovou pilu. Oba případy mohou způsobit vážná zranění! Před každým použitím a během práce pravidelně kontrolujte napnutí řetězu! Nový řetěz je během záběhu nutné napínat častěji! Při napínání řetězu vždy odšroubujte svíčku zapalování a noste ochranné rukavice.



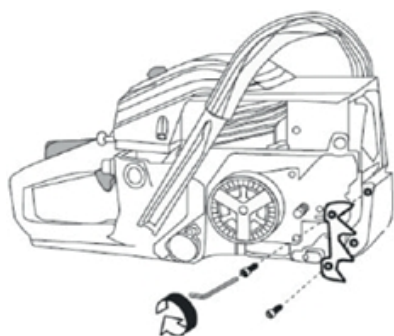
- Napnutí řetězu lze nastavit pomocí napínacího šroubu. K seřízení použijte univerzální klíč. Před seřízením je třeba povolit matice ochranného krytu ozubeného kola. Chcete-li zvýšit napnutí řetězu, otočte napínací šroub ve směru hodinových ručiček. Chcete-li napětí řetězu snížit, otočte napínací šroub proti směru hodinových ručiček. Po dokončení seřízení utáhněte matice krytu ozubeného kola.

Montáž vodicí lišty a řetězu

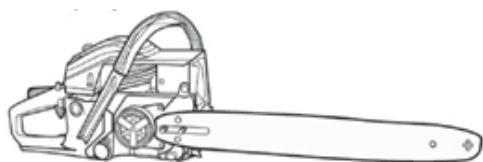
Řetěz má velmi ostré hrany – používejte silné rukavice, abyste se nezranili. Nejprve namontujte omezovač řetězu.



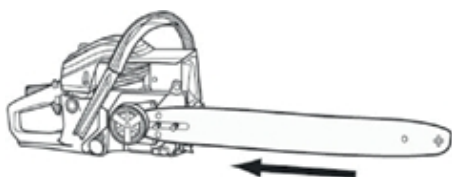
- Odšroubujte matice a sejměte ochranný kryt ozubeného kola
- Omezovač drápů přiložte k otvorům na krytu pily. Drápy musí směřovat dolů!



- Omezovač upevněte pomocí dvou montážních šroubů. Šrouby pevně utáhněte imbusovým klíčem.



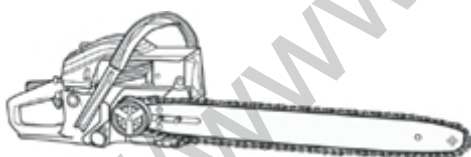
- Po namontování omezovače řetězu můžete přistoupit k montáži vodící lišty a řetězu.
- Přiložte vodící lištu k místu jejího uchycení a nasadte ji na něj



- Vodicí lištu zasuněte až na doraz směrem k ozubenému kolu



- Řetěz nejprve navlékněte na ozubené kolo a poté na vodící lištu



- Zuby řetězu musí přesně zapadnout do vodící lišty na jejím okraji



- Znovu namontujte ochranný kryt ozubeného kola a upevněte jej maticemi. Matice neutahujte až na doraz – volnost bude potřebná pro nastavení napnutí řetězu
- Nastavte napnutí řetězu
- Matice krytu dotáhněte až na doraz

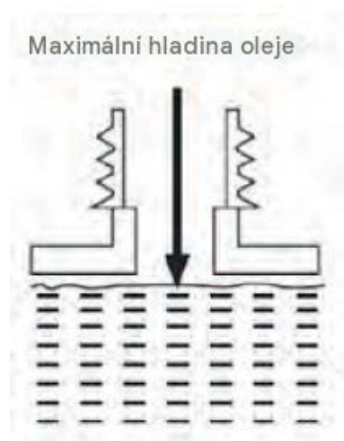


Doplnění oleje na řetěz



VAROVÁNÍ!

Řetěz motorové pily vyžaduje neustálé mazání. Před použitím je třeba nalít ekologický olej vhodný pro řetězy motorových pil. Před každým použitím motorové pily je třeba zkontrolovat hladinu oleje v řetězu. Kontrola hladiny oleje se provádí vizuálně.



- Položte pilu na bok na rovný povrch na fólii (nehořlavou), aby se olej nedostal do půdy
- Odšroubujte a sejměte víčko nádržky na řetězový olej
- Naplňte nádrž řetězovým olejem. Dbejte zejména na to, abyste nádrž nepřeplnili a aby se do ní nedostaly žádné nečistoty ani cizí předměty!
- Znovu zašroubujte víčko nádržky
- Případně rozlitý olej otřete do sucha.

Nádržka na olej má objem 260 ml. Toto množství oleje vystačí na cca 40–50 minut provozu. Používejte biologicky rozložitelný olej speciálně vyrobený pro řetězy motorových pil, který obsahuje přísady snižující opotřebení třením a omezující zbytky pryskyřice.

Doplňování paliva

• Motorová pila je vybavena dvoutaktním motorem. K doplňování paliva je třeba používat směs běžného bezolovnatého benzínu (min. 95 oktanů) a oleje pro dvoutaktní motory.

• **POZOR! Během prvních 2 hodin provozu nového stroje je třeba používat směs benzínu a oleje v poměru 25:1. Poté směs v poměru 40:1.**

• **POZOR!** Palivo smíte doplňovat pouze tehdy, když je motorová pila vypnutá a vychladlá! Palivo se při vyšších teplotách roztahuje!

• Během doplňování paliva je zakázáno kouřit! Držte se v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně, jisker a zdrojů tepla.

• Řetězovou pilu položte na bok na rovný povrch na (nehořlavou) fólii, aby se palivo nedostalo do půdy.

• Odšroubujte a sejměte víčko palivové nádrže.



• Naplňte nádrž připravenou a důkladně promíchanou palivovou směsí. Dbejte zejména na to, abyste nádrž nepřeplnili a aby se do ní nedostaly žádné nečistoty ani cizí předměty! Abyste zabránili nechtěnému rozlití paliva, můžete použít trychtýř se sítkem.

• Znovu zašroubujte víčko palivové nádrže

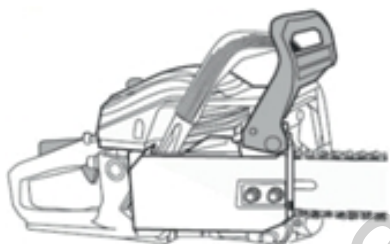
• Případně rozlité palivo otřete do sucha.

• **POZOR!** Nepoužívejte motorovou pilu, pokud nebyly zbytky paliva odstraněny ze všech součástí! Před zahájením práce se ujistěte, že zbytky paliva vyprchaly!

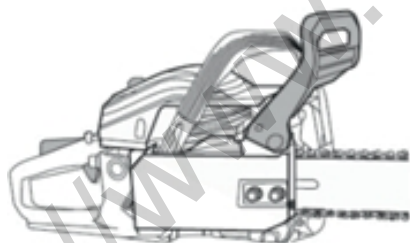
Kontrola řetězové pily před spuštěním

Před zahájením práce s řetězovou pilou:

- Zkontrolujte stav řetězu pily.
- Ujistěte se, že je napnutý řetěz správně.
- Zkontrolujte hladinu paliva a oleje na řetěz.
- Zkontrolujte, zda je svíčka správně nasazena na svíčce



- Ochrana rukou v zadní poloze – bezpečnostní brzda je vypnutá – pila je připravena k práci.



- Ochrana rukou v přední poloze – bezpečnostní brzda se spustila – řetěz se okamžitě zastavil.

Před použitím motorové pily zkontrolujte správnou funkci bezpečnostní brzdy:

- Nastavte ochranný kryt rukou do zadní polohy
- Umístěte motorovou pilu na pevný, rovný a suchý povrch
- Spusťte zařízení (viz pokyny níže)
- Spusťte bezpečnostní brzdu tak, že levou rukou posunete kryt rukou do přední polohy. Řetěz pily se musí okamžitě zastavit a motor se musí vypnout.



VAROVÁNÍ! Bezpečnostní brzda chrání obsluhu pouze v případě zpětného rázu. Nejedná se o obecné zabezpečení proti nepozornému nebo neopatrnému používání motorové pily.

Bezpečnostní brzdu nelze používat k spouštění a zastavování zařízení během běžného provozu.



POZOR! Pokud se po spuštění bezpečnostní brzdy řetěz nezastaví nebo se zastavuje pomalu, nesmíte řetězovou pilu používat! V takovém případě zařízení okamžitě vypněte, odpojte svíčku od zapalovací svíčky a předávejte zařízení do servisu k prověření.

Spuštění řetězové pily

Studený motor

Zatáhněte za brzdovou páku.

2. Nastavte páčku spínače do polohy START.

Stiskněte páčku sytiče.

4. Třikrát zatáhněte za rukojeť startéru.

Uvolněte páku sání.

ó. Zatáhněte za rukojeť startéru, dokud se motor nespustí.

Teplý motor

1. Zatáhněte za brzdovou páku.

2. Nastavte páku spínače do polohy START.

3. Zatáhněte za rukojeť startéru, abyste naskočili motor.



6. Skladování a údržba

Pilu je třeba udržovat v souladu s níže uvedenými pokyny, protože nedodržení těchto pokynů může vést ke zhoršení stavu pily nebo k jejímu poškození.

Údržba

- Po skončení práce je vhodné důkladně vyčistit vodící lištu a řetěz a v případě potřeby také další součásti.
- Nečistoty je třeba odstranit také z vzduchového filtru, z okolí komory karburátoru, válce a z prostoru pod krytem startéru.
- K tomuto účelu je nejlepší použít speciální čisticí prostředek určený pro tento typ náradí.
- Pokud je pila delší dobu skladována bez použití, je vhodné vyprázdnit palivovou nádrž. Vodicí lištu a řetěz je třeba namazat olejem, nejlépe ve formě spreje, aby se olej rovnoměrně rozprostřel.

Skladování

- Řetězovou pilu je třeba skladovat mimo dosah dětí, zvířat a osob, které by mohly ublížit sobě nebo někomu jinému.
- Na vodící lištu je třeba nasadit kryt, který chrání před poškozením a případným pořezáním.
- Místnost, ve které bude pila uložena, by měla být suchá a zabezpečená proti možnému vznícení.

7. Technické údaje

model	W53560
Napájení	Spalovací
Otáčky při volnoběhu	3300 ot./min
Maximální otáčky	11 000 ot./min
Objem válce	58 cm ³
Pracovní délka vodící lišty	40/50 cm
Délka kroku řetězu	0,325"

Typ motoru	Dvoutaktní
Objem palivové nádrže	550 ml
Objem nádržky oleje na řetěz	260 ml
Jmenovitý výkon	5,7 KM
Garantovaná akustická výkonnost	110 dB
Poměr palivové směsi	25:1 (benzín:olej)

8. Záruční podmínky

Za škody nebo zranění vzniklé v důsledku nesprávného používání nese odpovědnost uživatel / vlastník, nikoli výrobce. Záruční smlouva neplatí, pokud bylo zařízení používáno v řemeslných, průmyslových nebo podobných provozech. Záruční list je vždy přiložen k zařízení spolu s tímto návodem k použití.

Výrobce zaručuje vysokou kvalitu zařízení a zavazuje se odstranit případné závady způsobené výrobními vadami, vadami materiálu nebo nesprávnou montáží zařízení.

Záruka platí pouze při běžném používání zařízení. Začíná běžet dnem zakoupení zákazníkem.

Prosíme o pochopení, že některé níže uvedené případy vylučují uznání případných závad jako opravitelných v rámci záruky.

1. Používání zařízení v rozporu s jeho určením.
2. Nedodržování pokynů a doporučení uvedených v návodu k obsluze.
3. Zanedbání požadované údržby, servisu a oprav.
4. Přetížení zařízení dlouhodobým překračováním maximálních provozních parametrů zařízení.
5. Použití nevhodného nářadí k obsluze zařízení. ó.

Nehody, které vedly ke zničení zařízení.

7. Vlastnoruční provádění oprav a úprav zařízení.
8. Mechanická poškození způsobená nesprávným skladováním.
9. Poškození způsobená seřizováním a opravami provedenými neoprávněnými osobami.
10. Použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství, pokud v důsledku jejich použití došlo k poškození zařízení.



11. Běžné opotřebení součástí přístroje, jako jsou: uhlíkové kartáče, těsnění, ložiska, napájecí kabel atd.
12. Používání zařízení k pronájmu v půjčovnách vybavení.
13. U pneumatického nářadí – použití nefiltrovaného vzduchu nebo bez mazání.

Náhradní díly, které se během používání zařízení opotřebovávají nebo ničí, by měly být včas vyměněny. Součásti, u nichž dochází během provozu k přirozenému opotřebení, nejsou v rámci záruky vyměňovány.

V zájmu zlepšení kvality svých výrobků a spokojenosti zákazníků s jejich používáním značka Wuber neustále pracuje na zdokonalování svých výrobků. Z tohoto důvodu se některé konstrukční prvky, vzhled a technické údaje zakoupeného zařízení mohou lišit od údajů uvedených v tomto návodu k obsluze.

Všechna práva vyhrazena. Tento dokument je chráněn autorským právem.

Kopírování nebo šíření tohoto návodu k obsluze, ať už částečně nebo v plném znění, bez souhlasu společnosti WUBER Sp. z o. o. je zakázáno!

Prohlášení o shodě ES

č. 38/2023

WÜDER



Výrobce:	WUBER Sp. z o.o.
Adresa:	ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów
Název stroje:	Benzínová řetězová pila
Sériové číslo stroje:	W53560
Rok výroby:	2023

Výrobce prohlašuje, že výše uvedený stroj splňuje všechny příslušné předpisy směrnice:

- Směrnice 2006/42/ES
- Směrnice 2004/108/ES
- Směrnice 2000/14/ES
- Směrnice 2005/88/ES

Splňuje požadavky následujících harmonizovaných norem:

- o EK9-BE-66:2009
- o EN ISO 11681-1:2008
- o EN ISO 14982
- o EN ISO 22868

Osoba s bydlištěm nebo sídlem ve Společenství, oprávněná k vypracování technické dokumentace:
Jméno a adresa: Konrad Czekański, ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów.

Rzeszów, 29. 8.
2023

místo, datum vydání

.....
podpi
s

Konrad Czekański, člen představenstva

.....
jméno, příjmení, funkce podepisujícího



WÜBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego

81/73 MS—040

Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com